



## Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited  
9 November 2004  
Russian  
Original: English

---

Пятьдесят девятая сессия

Третий комитет

Пункт 105(с) повестки дня

**Вопросы прав человека: положение в области  
прав человека и доклады специальных  
докладчиков и представителей**

**Австрия, Бельгия, бывшая югославская Республика Македония, Германия, Греция, Дания, Ирландия, Италия, Канада, Латвия, Литва, Люксембург, Нидерланды, Норвегия, Польша, Португалия, Румыния, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Финляндия, Франция, Чешская Республика, Швеция, Эстония и Япония: проект резолюции**

### **Положение в области прав человека в Беларуси**

*Генеральная Ассамблея,*

*руководствуясь* целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций, положениями Всеобщей декларации прав человека<sup>1</sup>, Международных пактов о правах человека<sup>2</sup> и других применимых документов в области прав человека,

*вновь подтверждая*, что все государства обязаны поощрять и защищать права человека и основные свободы и выполнять свои международные обязательства,

*ссылаясь* на резолюции Комиссии по правам человека 2003/14 от 17 апреля 2003 года и 2004/14 от 15 апреля 2004 года,

*будучи обеспокоена* предварительными заключениями и выводами Бюро по демократическим институтам и правам человека Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе, согласно которым проведенные 17 октября 2004 года парламентские выборы в значительной мере не соответствовали взятым в рамках Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе обязательствам Беларуси в отношении проведения свободных и справедливых вы

---

\* Переиздано по техническим причинам.

<sup>1</sup> Резолюция 217 А (III).

<sup>2</sup> Резолюция 2200 А (XXI), приложение.

боров, и тем, что одновременный референдум проводился в условиях весьма несбалансированной кампании,

1. *выражает глубокую обеспокоенность:*

a) по поводу того, что, несмотря на подробные рекомендации Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе, а также диалог, состоявшийся между правительством и Организацией по безопасности и сотрудничеству в Европе после предыдущих выборов, Беларусь не выполнила свои международные обязательства и обещания провести свободные и справедливые выборы, в частности, в результате произвольного применения законов о выборах, в том числе о регистрации кандидатов, создания препятствий для реализации права на доступ к средствам массовой информации, тенденциозного изложения вопросов государственными средствами массовой информации и фальсификации итогов подсчета голосов, и по поводу того, что избирательный процесс и законодательная база в Беларуси по-прежнему имеют принципиальные недостатки;

b) по поводу продолжающих поступать сообщений о случаях притеснения, обоснованных арестов и задержаний и заявлений о надругательствах над находящимися под стражей местными и международными журналистами, оппозиционными политическими деятелями и мирными демонстрантами в связи с октябрьскими выборами и демонстрациями после их завершения;

c) по поводу продолжения и расширения уголовного преследования ведущих деятелей оппозиции и правозащитников;

d) по поводу того, что старшим должностным лицам правительства Беларуси инкриминируется причастность к насильственному исчезновению и/или внесудебной казни трех политических противников нынешних властей в 1999 году и одного журналиста в 2000 году и продолжающемуся сокрытию фактов в ходе следствия, как это документально подтверждено в докладе, утвержденном Парламентской ассамблеей Совета Европы в резолюции 1371 от 28 апреля 2004 года;

e) по поводу решения властей Беларуси отозвать лицензию на образовательную деятельность Европейского гуманитарного университета в Минске и аннулировать договор аренды его зданий, что повлекло за собой его вынужденное закрытие;

f) по поводу постоянно поступающих сообщений о притеснении и закрытии неправительственных организаций, организаций национальных меньшинств, независимых средств массовой информации, оппозиционных политических партий и независимых профсоюзов, а также по поводу притеснения частных лиц, участвующих в демократической деятельности;

2. *настоятельно призывает* правительство Беларуси:

a) соблюдать свои международные обязательства и обязательства провести свободные и справедливые выборы и устранить проблемы, присущие избирательному процессу, включая, в частности, произвольное применение законов о выборах, в том числе о регистрации кандидатов, создание препятствий для реализации права на доступ к средствам массовой информации, тенденциозное изложение вопросов государственными средствами массовой информации и фальсификацию итогов подсчета голосов;

b) прекратить политически мотивированное судебное преследование и притеснение политических противников и выступающих за демократию активистов и правозащитников, учебных заведений и субъектов гражданского общества;

c) отстранить от должности официальных лиц, которым инкриминируется причастность к любым случаям насильственного исчезновения, внесудебной казни и пыток, пока не будет закончено следствие по таким делам, и обеспечить принятие всех необходимых мер для всестороннего и беспристрастного расследования таких дел, привлечь лиц, которым вменяется в вину совершение этих преступлений, к ответственности в независимом суде и в случае признания их виновными обеспечить, чтобы они были наказаны в соответствии с международными обязательствами Беларуси в области прав человека;

d) провести расследование и привлечь к ответственности лиц, виновных в неправильном обращении с местными и иностранными журналистами в связи с выборами в октябре 2004 года и демонстрациями после их завершения, в том числе с лицами, представлявшими Первый канал российского телевидения (ОРТ), RenTV, а также НТВ и Ассошиэйтед Пресс;

e) предпринять все другие шаги, к которым призвала Комиссия по правам человека в ее резолюции 2004/14;

3. *настаивает* на том, чтобы правительство Беларуси в полной мере сотрудничало со всеми механизмами Комиссии по правам человека, и в том числе со специальным докладчиком, назначенным согласно резолюции 2004/14.